



MESTO KOMÁRNO

Námestie generála Klapku 1, 945 01 Komárno

Naše číslo: 53022/48329/OOP-ZP2/2012

Komárno, 28. júna 2012

ZÁPISNICA

Z 21. ZASADNUTIA MESTSKÉHO ZASTUPITEĽSTVA V KOMÁRNE KONANÉHO DŇA 28. JÚNA 2012 NA MESTSKOM ÚRADE V KOMÁRNE

21. zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Komárne otvoril a viedol

MUDr. Anton Marek, primátor mesta

za účasti poslancov (prezenčná listina je prílohou zápisnice). Zároveň privítal aj zástupcov tlače a ostatných prítomných.

Ospravedlnený: Mgr. Štefan Zábojník.

Neskôr prídu: Ing. Imrich Dubány, MUDr. Zoltán Benyó, Mgr. Štefan Bende, MUDr. Zsolt Sebő, MUDr. Szilárd Ipóth.

Nepřítomní: MUDr. Peter Tóth, JUDr. Tamás Varga, PaedDr. Ágnes Héder.

Ďalší prítomní:

- Ing. Štefan Pásztor, prednosta MsÚ,
- vedúci odborov MsÚ,
- hlavný kontrolór,
- prizvaní zástupcovia tlače,
- prizvaní vedúci mestských organizácií.

Pán primátor vyzval prítomných poslancov na prezentáciu. Počet poslancov pri otvorení rokovania: 16. Dnešné zasadnutie MZ je uznášaniaschopné, keďže je prítomná nadpolovičná väčšina všetkých poslancov.

Zapisovateľka zápisnice: Anna Szabóová

K bodu číslo 1 Otvorenie - Návrh na určenie overovateľov a návrh predloženého programu

Overovatelia zápisnice: - Csaba Cúth,
- Ing. Gabriel Dékány.

/Výsledok hlasovania č. 1/:

overovatelia

Za :16

Proti :0

Zdržal sa :0

Nehlasoval :0

Prítomní :16 návrh je schválený (č. uznesenia 683/2012)

Primátor mesta MUDr. Anton Marek predložil program zasadnutia, vyzval prítomných poslancov na predloženie pripomienok a návrhov k programu. Pán primátor navrhol pred bod č. 8 Žiadosti a návrhy v bytových veciach, zaradiť ešte jeden bod na prerokovanie a to Návrh VZN

Mesta Komárno, ktorým sa zrušuje VZN Mesta Komárno číslo 5/2012, ktorým sa mení a dopĺňa VZN Mesta Komárno č. 4/2011 o rozsahu a bližších podmienkach poskytovania sociálnych služieb a o úhrade za poskytované služby v Zariadení pre seniorov Komárno, so sídlom Špitálska 16, Komárno.

I. Andruskó:

- v rámci bodu 16 Žiadosti a návrhy vo finančných veciach zaradiť Comorra Servis, kde sú obrovské problémy a dobre by bolo keby sme boli informovaní,
- v bode Rôzne žiadame, aby bola zaradená už sľúbená správa o situácii na ZŠ Ul. práce, nakoľko ju nikde, v programe rokovania, nevidím
- v rámci bodu programu 7 Žiadosti a návrhy vo veciach školstva, kultúry a športu, zaradiť Univerzitu J. Selyeho, kde sú určité problémy ohľadom statusu školy. Prijali by sme uznesenie v ktorom zabezpečíme univerzitu o našej podpore.

B. Keszegh:

- aby bod programu Žiadosti a návrhy v majetkovoprávných veciach bol ako bod č. 8 a Žiadosti a návrhy vo finančných veciach ako bod č. 9.

O 9:25 prišla pani poslankyňa PaedDr. Ágnes Héder.

/Výsledok hlasovania č. 2/:

PN A. Mareka k programu zasadnutia - VZN

Za	:16
Proti	:0
Zdržal sa	:0
Nehlasoval	:1
Prítomní	:17 návrh je schválený

/Výsledok hlasovania č. 3/:

PN I. Andruskóa k programu zasadnutia – Univerzita J. Selyeho

Za	:9
Proti	:1
Zdržal sa	:3
Nehlasoval	:4
Prítomní	:17 návrh je schválený

/Výsledok hlasovania č. 4/:

PN B. Keszegha k programu zasadnutia – body 8,9

Za	:12
Proti	:0
Zdržal sa	:3
Nehlasoval	:2
Prítomní	:17 návrh je schválený

O 9:36 prišiel pán poslanec Mgr. Štefan Bende.

/Výsledok hlasovania č. 5/:

PN I. Andruskóa k programu zasadnutia – Comorra Servis vo finančných veciach

Za	:16
Proti	:0
Zdržal sa	:1
Nehlasoval	:1
Prítomní	:18 návrh je schválený

/Výsledok hlasovania č. 6/:

PN I. Andruskó k programu zasadnutia - ZŠ Ul. práce v bode Rôzne

Za :14
Proti :0
Zdržal sa :2
Nehlasoval :2
Prítomní :18 návrh je schválený

/Výsledok hlasovania č. 7/:

celý program zasadnutia s prijatými pozmeňujúcimi návrhmi

Za :15
Proti :0
Zdržal sa :3
Nehlasoval :0
Prítomní :18 návrh je schválený (č. uznesenia 684/2012)

Schválený program zasadnutia:

1. Otvorenie
2. Interpelácie
3. Kontrola plnenia uznesení
4. Informatívna správa o kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra za uplynulé obdobie
5. Plán kontrolnej činnosti mesta na 2. polrok 2012
6. Návrh Všeobecne záväzného nariadenia Mesta Komárno č. .../2012, ktorý mení a dopĺňa VZN č. 7/2008 o výške príspevku za pobyt dieťaťa v materských školách a školských kluboch detí, o výške príspevku v Základnej umeleckej škole a v školských jedálňach v zriaďovateľskej pôsobnosti Mesta Komárno v znení VZN č. 8/2008, 20/2008, 6/2009, 11/2009, 5/2010 a 8/2011
7. Žiadosti a návrhy vo veciach školstva, kultúry a športu
8. Žiadosti a návrhy v majetkovoprávných veciach
9. Žiadosti a návrhy o finančných veciach
10. Návrh Všeobecne záväzného nariadenia Mesta Komárno číslo .../2012, ktorým sa zrušuje Všeobecne záväzného nariadenie Mesta Komárno číslo 5/2012, ktorým sa mení a dopĺňa Všeobecne záväzného nariadenie Mesta Komárno č. 4/2012 o rozsahu a bližších podmienkach poskytovania sociálnych služieb a o úhrade za poskytované služby v Zariadení pre seniorov Komárno, so sídlom Špitálska 16, Komárno
11. Žiadosti a návrhy v bytových veciach
12. Žiadosti a návrhy v sociálnych veciach
13. Žiadosť o zmenu územného plánu mesta Komárno v areáli lodeníc
14. Žiadosť o zmenu územného plánu mesta Komárno pri Bratislavskej ceste
15. Návrh na rozšírenie lezeckej steny a uzatvorenie Dodatku č. 1 k Zmluve o združení finančných prostriedkov a činnosti
16. Žiadosti Univerzity J. Selyeho na riešenie havarijnej situácie dodávky elektrickej energie
17. Správa odbornej komisie na vyhodnotenie priameho predaja nehnuteľnosti, pozemku p.č. 8620/4 v k. ú. Komárno vo vlastníctve Mesta Komárno
18. Návrh na zvolenie prísediacich pre Okresný súd v Komárne
19. Informatívna správa o vykonaných verejných obstarávaníach za 2. Q 2012
20. Upozornenie prokurátora na porušenie §6 ods. 1 zákona č. 369/1990
21. Rôzne
22. Záver

K bodu číslo 2 Interpelácie

I. Andruskó – moja prvá interpelácia sa týka situácie ohľadom náčelníka mestskej polície. Nepovažujem to za etické riešenie, že mestské zastupiteľstvo sa z novín musí dozvedieť, že pán primátor vypíše výberové konanie na pozíciu náčelníka mestskej polície a stanoví také

podmienky, že súčasný náčelník ani nemá šancu sa uchádzať. Pokiaľ sú nejaké problémy s mestskou políciou a mestským náčelníkom, tak v tom prípade, ako poslanec by som očakával, že dostaneme nejaký materiál, v ktorom sú vymenované problémy ktoré sa pokúsime odstrániť. Čítal som aj v novinách, dr. Novák sa pre Új Szó vyjadril, že to nebolo práve najšťastnejšie riešenie, alebo niečo podobné tam bolo písané, ak nie tak mi potom prepáče, ale faktom je, že sa týmto spôsobom, v jednom meste takéto niečo urobiť nepatrí. Samozrejme dokážem prijať to, že pán primátor nedôveruje súčasnému náčelníkovi a chce spolupracovať s iným, ale potom pred mesiacom, keď sme mali zasadnutie, táto informácia vtedy mala odznieť. Žiadam písomnú odpoveď, aký je problém s náčelníkom mestskej polície a prečo bolo takýmto spôsobom vypísané výberové konanie. Zdôrazňujem, nepochybujem, že to bolo zákonné, ale voči zastupiteľstvu to nebolo férové. Moja druhá interpelácia sa týka Comorra Servis. Nechápem, prečo sa pán primátor nechce zaoberať so situáciou v súvislosti s Comorra Servis. Ak dobre viem spoločnosť COM-therm, prostredníctvom exekúcie, stiahla z účtu Comorra Servis sumu okolo 9.000 Eur. Problémy sú obrovské. Vidieť som ten materiál, ktorý Laco Györffy predložil na zasadnutí. Musíme sa s tým teraz zaoberať, pretože problémy sú tak obrovské, že na jeseň to už nebudeme vedieť riešiť. A tu by som nadviazal na to, že nechápem správanie sa spoločnosti COM-therm. Sídlo spoločnosti je pri veľkom komíne, na ploche cca 3827 m², ktorá patrí mestu a užíva ju spoločnosť COM-therm. Cena za nájom, za tých 10 rokov užívania tejto plochy by v pohode pokryla tých 9.000 Eur. Pán Ing. Nagy sa zaoberá s viacerými záležitosťami, ale s tým sa nezaobera, že za užívanie tejto veľkej plochy spoločnosť neplatí nájom. Moja interpelácia je, že ako chcú vyriešiť túto záležitosť. Ďalšia interpelácia sa týka ZŠ Ul. práce. Mne sa zdá, a prepáče mi za výraz, že stretnutie s rodičmi ohľadom tejto školy bolo organizované potnehúdsy. Hovoril som s pánom riaditeľom a tiež mi povedal, že mu bolo zaujímavým spôsobom oznámené miesto a čas konania stretnutia. Keby pánovi riaditeľovi bol včas oznámený termín stretnutia, tak by určite prišlo viac rodičov. Na stretnutí pán riaditeľ tiež podotkol, že v organizovaní tohto stretnutia sa vyskytla chyba. Na fóre sa hovorilo o tom, či bola podpísaná zmluva medzi mestom a zhotoviteľom. Interpelujem preto pána primátora, či táto zmluva bola podpísaná, pretože ak je to pravda, tak mesto môže mať z toho obrovské problémy, lebo podľa metodických pokynov, kým ministerstvo nedá povolenie, mesto ako investor nemôže uzavrieť zmluvu so zhotoviteľom. V tom prípade ak uzavrelo, mesto nie je oprávnené na finančné zdroje Európskej únie. Je tu aj verzia B/. Kebyže som ja zhotoviteľ a mám podpísanú zmluvu s mestom, v tom prípade začnem v lete s rekonštrukciou budovy školy a budem fakturovať. Čiže moja interpelácia je či existuje alebo nie platná zmluva. Na stretnutí odznelo že existuje. Tu by som nadviazal, na často spomínanú drahú advokátsku kanceláriu. Situácia ohľadom ZŠ Ul. práce sa ťahá už poldruha roka a podobne aj situácia ohľadom Kossuthovho námestia. Ak máme takúto drahú advokátsku kanceláriu, tak sa chcem opýtať, že ohľadom Kossuthovho námestia aké právne rady poskytla. Ešte pred polrokom odznelo, že Kossuthovo námestie bude odovzdané počas Komárňanských dní a teraz, dr. Novák sa vyjadril, že asi ani nebude dokončené. Je to obrovský problém, a my sa tým nezaobráame.

A. Marek - čo sa týka náčelníka mestskej polície. Myslím si, že mám na to právo. To, že sa nemal možnosť, je veľmi zle interpretované. Dnes už narastajú nároky. To, že vyžadujeme vysokoškolské vzdelanie, my len chceme aby tam sedel človek, ktorý to bude možno odbornejšie viesť mestskú políciu. Nechcem to teraz podrobne rozoberať, poukazovať na niektoré chyby súčasného náčelníka. Už sme to mali niekoľko mesiacov dozadu pripravené, že bude zmena a že chceme urobiť výberové konanie. Nechcem sa tu na nič odvolávať. On nám tiež ukázal, že sú písomné sťažnosti, hovoril, že to tak nie je, ale nechcem to tu rozoberať. Boli a aj sú sťažnosti, ktoré sú podložené. Môžeme si k tomu sadnúť, vysvetlím. To, že je pred dôchodkom, samozrejme rešpektujeme. Ponúkol som mu miesto zástupcu náčelníka. Jeho zamestnanecký pomer sa neskončí, len bude mať inú funkciu. Comorra Servis. Minulý týždeň, sme sa stretli so zástupcami spoločnosti COM-therm a spoločne sme hľadali vhodné riešenie. Tých 8.900 Eur bol záväzok ešte z roku 2008 a 2009.

B. Szabó - tých 8.900 Eur, je v skutočnosti pokuta, za tie faktúry, ktoré boli uhradené po splatnosti, respektíve poplatky za exekučné konanie. Momentálne sa to týkalo organizácie Comorra Servis. Zatiaľ ďalšia exekúcia nie je, avšak je vyzvaná na zaplatenie dlhu. Pokiaľ nebude riešenie na zaplatenie, zrejme nastane to, čo aj v predošlom prípade. Čo sa týka rokovania, snažili sme sa vyjasniť naše stanoviská. Dohoda zatiaľ nie je, veď ten dlh je dosť

veľký. Predpokladám, že pán riaditeľ sa tiež vyjadrí ku konkrétnej situácii, ktorá nastala v Comorra Servis.

V. Novák – ešte by som sa vrátil ku COM-thermu. Spomenul si, že 10 rokov neplatia za nájom. Za posledných 8 rokov, keď sme tu neboli, keď mesto prehralo spor, kde súdne trovy boli 1 mil. korún, vtedy ste to mali iniciovať, vtedy ani hlavný kontrolór nevydal návrh na opatrenie. Posledné dva roky berieme na seba. Ulica práce – nikdy nehovoríme o podstate, ale o forme, o potmehúdstve a takisto pri náčelníkovi mestskej polície. Na utorok bolo zvolané fórum. V pondelok, týždeň predtým som sa dohodol s pánom riaditeľom, že kde bude, požiadal som ho o názor, či môže byť v škole, povedal, že nie, lebo je malá. Môže byť v dôstojníckom pavilóne? Nie pretože je malý, chcel by väčší priestor, lebo je veľmi veľa záujemcov. Tak som zavolať pani riaditeľke Anne Vargovej, ktorá mi povedala, že v ten utorok je MsKS obsadené, totiž ZŠ Eötvösa má tam podujatie. Ja som sa tak dohodol s pánom riaditeľom, aby pripravil oznámenia pre rodičov, nakoľko dátum je istý, len miestnosť zatiaľ nie a nech zavolá na sekretariát, nakoľko ja budem mimo úradu, tak nech tam zavolá, ale taktiež to oznámime na webovej stránke mesta. Pýtam sa. Ten riaditeľ, ktorý len nečinne sedí, čaká a nezavolá.... problém ohľadom ZŠ práce nie je len problémom úradu. Fórum sme uskutočnili v záujme školy. Akože nezavolať a nečinne čakať, aby mu niekto zavolať a spresniť termín. S pánom riaditeľom takisto rozprával aj pán Weszelovzsky, takže toto sú len úbohé výhovorky. Na druhej strane, nie je preukázateľné, že prečo neprišli rodičia. Všade sme zverejnili, že bude fórum, ale je zrejmé, že sme mohli byť viac aktívni, denne volať, opätovne volať a potvrdzovať... ale to čo sa objavilo v týždenníku Delta a keď je tu šéfredaktorka tak by som sa jej so všetkou úctou opýtal. V týždenníku bol zverejnený článok, bez toho, aby nás v rámci novinárskej etiky zavolať. Riešili tam také záležitosti, že prečo v utorok, prečo nie v pondelok, čo sa malo, ako sa to malo.... o čom je potom toto celé?

I. Andruskó – pán Fekete povedal niečo iné, preto som sa opýtal, že čo je pravda. Na moju otázku, ktorá v odpovedi neodznala, prosím písomnú odpoveď. Odpoveď na moju otázku, ktorá sa týka náčelníka mestskej polície neprijímam, žiadam taktiež písomnú odpoveď, pretože keď sú s ním problémy, ako povedal pán primátor a predsa mu ponúkol miesto zástupcu, tak potom až také veľké problémy s ním nemôžu byť. Tento argument pána primátora, že sú problémy, neviem prijať. Keď naozaj sú problémy, tak potom musí ísť, avšak ak nie sú problémy, tak sa držím toho, že celý postup bol neetický.

A. Marek – nesúhlasím s tebou. Hocikedy si môžeme k tomu sadnúť a porozprávať sa. Ešte si tu mal otázku ohľadom Kossuthovho námestia, ktoré sme my zdedili. Každý vie, že sú problémy so spoločnosťou Euro-building, ktoré naďalej pretrvávajú. Na kontrolné dni sa nedostavia. Bude proti nim súdne konanie. Športová hala bola pre nás ponaučením. Je to konzorcium, a tak to vyzerá, že vedúce postavenie má Euro-building. Všetko máme zdokumentované. Už niekoľko mesiacov všetko prebieha prostredníctvom právnikov. Áno, pôvodne to bolo tak, že na Komárňanské dni to bude hotové, ale vtedy požiadali o predĺženie termínu do konca júla. Upozornili sme ich, že tie práce, ktoré sú tam potrebné ešte urobiť nemôžu vykonávať len štyria, alebo piati ľudia. Stromy nie vtedy treba zasadiť keď je už horúco. Čiže, máme s nimi veľa problémov, ale veľmi vážne sa zaoberáme sa s touto záležitosťou.

K. Glič – v podstate mi bolo odpovedané na tie otázky, ktoré som mal prichystané, ale napriek tomu taká doplňujúca otázka, čo sa týka COM-thermu. Vieme, že Comorra Servis dlží COM-thermu 120 tis. eur a chcem sa opýtať, či ste pri rokovaní s predstaviteľmi COM-thermu našli nejaké riešenie. Vráťim sa ešte ku Kossuthovmu námestiu. Tam čítam samé negatívne veci. Nebude to, prideme o peniaze. Jednou vetou chcem len počuť, či bude termín dodržaný, či všetko urobíme pre to, aby bol dodržaný, aby sme o peniaze neprišli. Tretiu otázku dávam na pána Andruska ako člena MR. Táto informácia bola pre mňa bomba, že COM-therm má nejaké mestské plochy, ktoré využíva. Tak sa chcem opýtať, či je to nejaká nová správa. COM-therm existuje už asi 8 alebo 9 rokov. Chcem vedieť, či toto už bolo niekedy spomenuté na zastupiteľstve, alebo či táto informácia už niekedy bola medializovaná, pre mňa je to novota.

A. Marek – s COM-thermom sme už jednali. K určitým kompromisom sme dospeli, ale musíme to ešte doriešiť. Jednanie prebehlo tu na mestskom úrade, minulý týždeň, hneď na druhý deň ako prišla táto správa. Budeme v tom pokračovať, čiže hľadáme vhodné riešenie.

I. Andruskó – otázka pána inžiniera je oprávnená. Tento týždeň 25. som pozrel register katastra, kde je pozemok evidovaný pod listom vlastníctva 6434 a celý areál momentálne užíva

COM-therm. Ja som sa to len teraz dozvedel, preto sa pýtam, či sa s tým mesto zaoberalo a preto som spomenul pána inžiniera Nagya, lebo on sa rád zaoberá s viacerými záležitosťami.

A. Marek – vedúcou majetkovoprávneho oddelenie nie je pán Nagy, ale pani Prodovszká. Pozrieme sa na to.

Cs. Cúth – pán primátor, vy ste vo svojom volebnom programe sľúbili, citujem: „Vytvoriť oddelenie projektov na MsÚ – zamerané na prípravu projektov z Operačných programov EÚ a iných zdrojov finančnej pomoci.“ Tiež, v tejto istej kampani, vážna téma bola situácia ohľadom športovej haly, keď z toho vznikol problém, že namiesto štyroch mesiacov bola rekonštrukcia dokončená za šesť mesiacov, ale podotýkam, bola dokončená tou istou spoločnosťou Euro-building, s ktorou teraz rokujete. Odvtedy pravda prešlo 18 mesiacov. Na mestskom úrade oddelenie projektov nebolo vytvorené, ba dokonca ak dobre viem, žiadne vážnejšie zmeny nenastali, okrem personálnych zmien. Neúspech uplynulých 18. mesiacov poukazuje na to, že by predsa len asi bolo dobré plniť sľuby dané vo volebnom programe. Ulica práce. Tiež som bol na tom stretnutí a pokúsím sa spolicítiť s rodičmi týchto detí, ktoré tam chodia. Ide o viac ako 500 detí. Mňa zaujímajú, alebo by ma zaujímali výsledky, ktoré, pravda, nie sú. Moja otázka sa týka druhého veľkého projektu o ktorom už tiež bola reč, ktorý pravda zas len nie súčasné vedenie muselo získať, vypracovať, vylobovať. Súčasnú vedenie ho malo už len zrealizovať. To sa za 18 mesiacov nepodarilo v prípade ani jedného projektu, plne, avšak v prípade Kossuthovho námestia už prebehli dosť veľké práce, ale je pochybné, že vôbec do termínu, ktorý bol predĺžený, zdôrazňujem predĺžený do 31. 07., bude dokončené. Otázka je, že čo bude v tom prípade, ak sa nepodarí námestie dokončiť do 31. júla. Čiže moja interpelácie je, či do konca júla bude dokončené námestie, či to stihneme do konca predĺženého termínu a keď nedajbože, predsa len nestihneme, uskutočnené práce bude treba vyplatiť, kto ich vyplatí? Moja tretia otázka je, či pán primátor neplánuje dodržať svoj predvolebný sľub a to ten, že vytvorí oddelenie projektov.

A. Marek - áno máme to v pláne, ešte musíme spresniť reorganizáciu úradu. Nechceli sme robiť unáhlené kroky. Kossuthovo námestie. Všetko máme zdokumentované. Na jar sme už videli, že budú problémy. Nevieť presne aká suma im môže byť z celkovej sumy vyplatená. Rekonštruovaná je asi štvrtina, možno o kúsok viac. Do konca júla by táto revitalizácia mala byť dokončená, najneskôr v priebehu augusta. Euro-building je spoločnosť, ktorá má okolo 50 súdnych sporov vo viacerých mestách. Je smutné, že zákon dovoľuje, aby sa takáto firma zúčastnila verejného obstarávania. Kde je nejaké verejné obstarávanie a vyhrá to spoločnosť Euro-buildng, radšej potom odstúpi od realizácie toho celého. My už odstúpiť nemôžeme, musíme kráčať ďalej po zdedenej ceste. Je to veľmi zložitý, ale snažíme sa to riešiť.

Cs. Cúth – ďakujem za odpoveď, ale žiaľ nie som s ňou spokojný, jednak preto, lebo pán primátor spomínal, že nechce robiť unáhlené kroky, toto obvinenie pána primátora určite nemôže zasiahnuť, pretože ani za 18 mesiacov sa nepodarilo vytvoriť oddelenie projektov. Druhá vec je, že mňa aj občanov mesta v prvom rade zaujímajú výsledky. Nedostal som odpoveď ani na to, že v tom prípade keď revitalizácia nebude dokončená včas, kto zaplatí za uskutočnené práce. Bol by som veľmi nerád, keby sme my Komárňania museli za to zaplatiť. Práve preto neviem prijať odpoveď a žiadam písomnú odpoveď na moju interpeláciu, takisto ako doteraz na všetky moje interpelácie.

O 10:10 prišiel pán poslanec JUDr. Tamás Varga.

B. Keszezh – predpokladám že prebiehajú interpelácie a otázky. Ja mám jednu otázku.

A. Marek – len interpelácie.

B. Keszezh – a otázky kedy budú na programe, pretože ja mám otázku.

A. Marek – teraz prebiehajú interpelácie, nemiešajme to.

B. Keszezh – a kedy budú otázky?

A. Marek – budú v bode Rôzne.

B. Keszezh – pán viceprimátor mi navrhol, aby som v tomto bode sformuloval moju požiadavku. Ja som chcel ohľadom tej otázky, ktorú som už nastolil a ohľadom ktorej pán viceprimátor povedal, že vypracuje návrh, ktorý ale nie je interpelácia. Keďže teraz sú interpelácie, tak to sťahujem.

É. Hortai – na príkaz primátora sa zápisnice píšú v skrátenej forme. Skrátené zápisnice neodzrkadľujú presný priebeh rokovania, nie je možnosť zaznamenať žiadosti, pripomienky,

stanoviská poslancov, primátora, zamestnancov MsÚ a ani sľuby, ktoré odznejú a tým pádom nie je možné spätné vyhľadanie, kontrola a využitie. Opakovane žiadam pána primátora, aby o zasadnutí rokovania boli písané presné zápisnice. Moja ďalšia interpelácia. Uznesenia na webovej stránke mesta nie sú zverejnené v úplnej forme. Nie sú priložené prílohy ktoré tvoria prílohu uznesenia. Nie je to v súlade s informačným zákonom, respektíve zákonom o obciach a tu nadviažem na moju tretiu interpeláciu. V zmysle zákona o slobodnom prístupe k informáciám mesto je povinné na základe žiadosti, poskytnúť všetky informácie, ktoré má k dispozícii od prijatia podania do ôsmich pracovných dní. Viacerí hovorili a aj ja osobne s tým mám skúsenosti, že na moje žiadosti neprišli včas odpovede, ba dokonca na niektoré neprišli vôbec. Napríklad informácie v súvislosti so ZŠ Ul. práce som nedostala ani po dvoch mesiacoch, napriek tomu, že sme pravidelne komunikovali o spôsobe zabezpečenie týchto informácií. Je to porušenie zákona a je možné za to vyrubiť dosť vysoké sankcie a preto žiadam primátora, aby zabezpečil dodržanie tohto zákona. Žiadam písomnú odpoveď na moje všetky tri interpelácie. Ešte k interpelácii Imra Andruska v krátkosti chcem reagovať a pripojiť sa... o tom som nevedela, že spoločnosť COM-therm užíva 3827m² mestského pozemku, nakoľko v minulosti inventarizácia nebola v mojej kompetencii, avšak toho času sme sa dozvedeli informácie o tom, že táto spoločnosť užíva majetok v hodnote 9 mil. eur bez protislužby. Toho času sme získali potrebné dokumenty, dôkazy a predostreli sme to pred zastupiteľstvo a následne sa zastupiteľstvo uznieslo na uznesení č. 1829/2010. O plnení tohto uznesenia som v minulosti viackrát žiadala informácie, doteraz som ich nedostala. Dôrazne žiadam, aj v súvislosti vyrovnaním dlžoby, informácie o vyrovnaní tohto majetku. Čo sa týka výberového konania na post náčelníka mestskej polície. Podľa platnej legislatívy na obsadenie funkcie náčelníka mestskej polície je postačujúce stredoškolské vzdelanie. Výberové konanie bolo vypísané tak, že vopred vylúčilo možnosť súčasného náčelníka mestskej polície, aby sa prihlásil na výberové konanie. Pokiaľ tendencia je taká, že blížiac sa k dôchodkovému veku nebude možné pracovať v službách mesta, potom my, ktorí už máme blízko k tomuto veku, by sme chceli byť včas informovaní.

A. Marek - nechcem to teraz rozoberať, ale čo je na tom zlé, že máme takúto požiadavku, že chceme aby sa na to miesto dostal v obore dostatočne fundovaný človek. Je zvláštne, že nám niekto vytkne práve túto podmienku a hovorí, že stačí stredoškolské vzdelanie. Ja si myslím, že v dnešnej dobe nestačí a myslím si, že je to v mojej kompetencii stanoviť tieto podmienky. Ďakujem, ideme k ďalšiemu bodu rokovania.

O 10.22 prišiel pán poslanec MUDr. Zoltán Benyó.

K bodu číslo 3 Kontrola plnenia uznesení

Predkladateľ: Ing. Štefan Pásztor, prednosta úradu

I. Andruskó - doplniť v uznesení č. 260/2011 písmeno **C/** v časti F/ nasledovne: „ F/ poveruje a splnomocňuje MUDr. Antona Mareka, primátora mesta Komárno zastupovaním Mesta Komárno na valnom zhromaždení spoločnosti KOMVaK-Vodárne a kanalizácie mesta Komárno a.s. v súlade s bodom A/, B/ a **C/** tohto uznesenia a ako náhradníka zástupcu primátora.“

É. Hortai – návrh - zvlášť uznesenie a hlasovanie k zmene uznesenia č. 411/2011, k zmene uznesenia č. 515/2012 a na časť A/ berie na vedomie a časť B/ zrušuje v návrhu ku kontrole plnenia uznesení.

Predkladateľ: Štefan Pásztor súhlasil s návrhom poslankyne Évy Hortai.

/Výsledok hlasovania č. 8/:

návrh I. Andruskó – doplniť písmeno C/ v časti F/ uznesenia

Za :18

Proti :0

Zdržal sa :0

Nehlasoval :0

Prítomní :18 návrh je schválený (č. uznesenia 685/2012)

/Výsledok hlasovania č. 9/:

návrh na uznesenie – zmena uznesenia č. 411/2011

Za :17
Proti :0
Zdržal sa :0
Nehlasoval :1
Prítomní :18 návrh je schválený (č. uznesenia 686/2012)

/Výsledok hlasovania č. 10/:

návrh na uznesenie – zmena uznesenia č. 515/2012

Za :16
Proti :0
Zdržal sa :0
Nehlasoval :2
Prítomní :18 návrh je schválený (č. uznesenia 687/2012)

/Výsledok hlasovania č. 11/:

návrh na uznesenie ku kontrole plnenia uznesení - časť A/ berie na vedomie a B/zrušuje

Za :15
Proti :0
Zdržal sa :3
Nehlasoval :0
Prítomní :18 návrh je schválený (č. uznesenia 688/2012)

K bodu číslo 4 Informatívna správa o kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra za uplynulé obdobie

Predkladateľ: Mgr. Miklós Csintalan, hlavný kontrolór mesta

É. Hortai – v prípade Marosi navrhujem preskúmať možnosť a predložiť návrh na majetkovoprávne usporiadanie pozemku trojstrannou zámenou medzi Mestom Komárno, Ondrejom Marosim a manželkou Libušou Marosiovou a Slovenskou republikou. Návrh na uznesenie: „ Mestské zastupiteľstvo v Komárne žiada MUDr. Antona Mareka, primátora Mesta Komárno preskúmať možnosť a predložiť návrh na majetkovoprávne usporiadanie pozemku, vedeného na LV č. 6434 ako CKN p.č. 11879/2 o výmere 1188m², záhrada, vo vlastníctve Mesta Komárno, užívaného Ondrejom Marosim a manželkou Liboušou Marosiovou, obaja trvalým pobytom Komárno trojstrannou zámenou medzi Mestom Komárno, Ondrejom Marosim a manželkou Libušou Marosiovou a Slovenskou republikou, a následne predložiť návrh na schválenie na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Komárne.“

/Výsledok hlasovania č. 12/:

návrh na uznesenie É. Hortai – prípad Marosi

Za :18
Proti :0
Zdržal sa :0
Nehlasoval :0
Prítomní :18 návrh je schválený (č. uznesenia 689/2012)

/Výsledok hlasovania č. 13/:

návrh na uznesenie k informatívnej správe činnosti hlavného kontrolóra

Za :17
Proti :0
Zdržal sa :0
Nehlasoval :1
Prítomní :18 návrh je schválený (č. uznesenia 690/2012)

K bodu číslo 5 Plán kontrolnej činnosti mesta na 2. polrok 2012

Predkladateľ: Mgr. Miklós Csintalan, hlavný kontrolór mesta

B. Keszegh – PN – doplniť návrhu na uznesenie k návrhu kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra Mesta Komárno na 2. polrok 2012 v časti 2 nasledovne: „ 2. poveruje hlavného kontrolóra Mesta Komárno: - výkonom kontrol v súlade so schváleným plánom kontrolnej činnosti, - **vykonať kontrolu užívania mestského majetku spoločnosťou COM-therm, spol. s r.o., - preskúmať tvrdenie o poskytnutí benefitu v súvislosti s prevodom obchodného podielu spoločnosti COM-therm, spol. s r.o. a možnosť získania uvedeného benefitu.**“

O 11:50 pán primátor nariadil prestávku do 13:00.

Pokračovanie o 13:10.

O 13:10 prišiel pán poslanec MUDr. Szilárd Ipóth.

/Výsledok hlasovania č. 14/:

PN B. Keszegha

Za :19

Proti :0

Zdržal sa :0

Nehlasoval :0

Prítomní :19 návrh je schválený

/Výsledok hlasovania č. 15/:

návrh na uznesenie k návrhu kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra doplnený o schválený návrh poslanca B. Keszegha

Za :17

Proti :0

Zdržal sa :2

Nehlasoval :0

Prítomní :19 návrh je schválený (č. uznesenia 691/2012)

K bodu číslo 6 Návrh Všeobecne záväzného nariadenia Mesta Komárno č. .../2012, ktorý mení a dopĺňa VZN č. 7/2008 o výške príspevku za pobyt dieťaťa v materských školách a školských kluboch detí, o výške príspevku v Základnej umeleckej škole a o čiastočnej úhrade nákladov v centre voľného času a v školských jedálňach v zriaďovateľskej pôsobnosti Mesta Komárno v znení VZN č. 8/2008, 20/2008, 6/2009, 5/2010 a 8/2011

Predkladateľ: Ing. Štefan Pásztor, prednosta úradu

/Výsledok hlasovania č. 16/:

návrh na schválenie VZN

Za :21

Proti :0

Zdržal sa :0

Nehlasoval :0

Prítomní :21 návrh je schválený (VZN č. 6/2012)

K bodu číslo 7 Žiadosti a návrhy vo veciach školstva, kultúry a športu

Predkladateľ: Ing. Gabriel Weszelovszky, vedúci odboru školstva a kultúry

TE-897/2012 Návrh na zmenu názvu základnej školy

/Výsledok hlasovania č. 17/:

návrh na uznesenie

Za :21

Proti :0

Zdržal sa :0

Nehlasoval :0

Prítomní :21 návrh je schválený (č. uznesenia 692/2012)

TE-898/2012 Návrh VZN Mesta Komárno, ktorý mení a dopĺňa VZN č. 7/2008 o výške príspevku za pobyt dieťaťa v materských školách a školských kluboch detí, o výške príspevku v Základnej umeleckej škole a o čiastočnej úhrade nákladov v centre voľného času a v školských jedálňach v zriaďovateľskej pôsobnosti Mesta Komárno v znení VZN č. 8/2008, 20/2008, 6/2009, 5/2010 a 8/2011

G. Weszelovszky - tento materiál už bol prerokovaný v bode programu č. 6.

TE-899/2012 Materská škola Eötvösa ul. 64, Komárno – žiadosť o vybavenie školského dvora

/Výsledok hlasovania č. 18/:

pozmeňujúci návrh komisie

Za :22

Proti :0

Zdržal sa :0

Nehlasoval :0

Prítomní :22 návrh je schválený (č. uznesenia 693/2012)

TE-927/2012 Návrh na delegovanie zástupcov Mestského zastupiteľstva v Komárne do rady školy pri Základnej škole s vyučovacím jazykom maďarským Ul. práce 24, 945 01 Komárno

I. Andruskó – procedurálny návrh – pokiaľ sa nevieme dohodnúť navrhujem, aby sme hlasovali o každom jednom navrhovanom mene zvlášť, nakoľko je päť mien, ale delegovaní môžu byť len štyria, čiže navrhujem tajné hlasovanie a tí štyria, ktorí budú mať najviac hlasov sa dostanú do rady školy. Prosím, aby úrad pripravil hlasovacie lístky.

B. Keszegh – neviem, či je to dobré riešenie aby sme hlasovali po jednom. Mám dva návrhy. Môj prvý návrh je, že by vypadlo moje meno a potom, v druhom návrhu by vypadlo meno Tibora Bastrnáka. Hlasujme o týchto dvoch návrhoch.

É. Hortai – vzdávam sa členstva v obecnej školskej rade a prosím aby mestské zastupiteľstvo hlasovaním zobralo na vedomie toto moje vzdanie sa, nakoľko takýto je postup. Znenie vzdania sa členstva je nasledovné: „ **Mestské zastupiteľstvo v Komárne berie na vedomie oznámenie JUDr. Évy Hortai o vzdaní sa členstva v Obecnej školskej rade v Komárne.**“ Žiadam aby sme o tom hlasovali ešte predtým ako začnú voľby.

/Výsledok hlasovania č. 19/:

vzdanie sa členstva v obecnej školskej rade É. Hortai

Za :17

Proti :0

Zdržal sa :4

Nehlasoval :1

Prítomní :22 návrh je schválený (č. uznesenia 694/2012)

/Výsledok hlasovania č. 20/:

procedurálny návrh I. Andruskó – aby bolo tajné hlasovanie

Za :10

Proti :7

Zdržal sa :5

Nehlasoval :0

Prítomní :22 návrh neprešiel hlasovaním

/Výsledok hlasovania č. 21/:

procedurálny návrh I. Andruskó – zvlášť hlasovanie o každom jednom navrhovanom mene

Za	:12
Proti	:4
Zdržal sa	:6
Nehlasoval	:0
Prítomní	:22 návrh je schválený

O návrhu poslanca Bélu Keszegha sa nehlasovalo, nakoľko bol prijatý procedurálny návrh Imra Andruskóa o tom, že sa bude hlasovať o každom jednom navrhovanom mene zvlášť.

/Výsledok hlasovania č. 22/:

navrhovaný JUDr. Vojtech Novák

Za	:12
Proti	:0
Zdržal sa	:5
Nehlasoval	:5
Prítomní	:22

/Výsledok hlasovania č. 23/:

navrhovaný Ing. László Győrfy

Za	:13
Proti	:0
Zdržal sa	:7
Nehlasoval	:2
Prítomní	:22

/Výsledok hlasovania č. 24/:

navrhovaný Mgr. Béla Keszegh

Za	:13
Proti	:0
Zdržal sa	:8
Nehlasoval	:1
Prítomní	:22

/Výsledok hlasovania č. 25/:

navrhovaná JUDr. Éva Hortai

Za	:14
Proti	:0
Zdržal sa	:4
Nehlasoval	:4
Prítomní	:22

/Výsledok hlasovania č. 26/:

navrhovaný MUDr. Tibor Bastrnák

Za	:10
Proti	:3
Zdržal sa	:4
Nehlasoval	:5
Prítomní	:22

/Výsledok hlasovania č. 27/:

návrh na uznesenie k návrhu na delegovanie zástupcov MZ v Komárne do Rady školy pri ZŠ s vjm Ul. práce 24 podľa výsledkov hlasovania

Za	:19
Proti	:0
Zdržal sa	:0

Nehlasoval :3
Prítomní :22 návrh je schválený (uznesenie č. 695/2012)

Vyhodnotenie 21. ročníka Komárňanských dní – informatívny materiál

/Výsledok hlasovania č. 28/:

MZ berie na vedomie informatívny materiál

Za :17

Proti :0

Zdržal sa :1

Nehlasoval :4

Prítomní :22

Univerzita J. Selyeho – vyjadrenie podpory

Predkladateľ: Mgr. Imre Andruskó

I. Andruskó - návrh na uznesenie: „Mestské zastupiteľstvo v Komárne A/vyjadruje plnú podporu Univerzite J. Selyeho v Komárne, B/konštatuje, že

- zachovanie názvu Univerzity J. Selyeho v Komárne má symbolický a zásadný význam, nakoľko Univerzita J. Selyeho plní nezastupiteľnú úlohu a poslanie v vzdelávaní Maďarov žijúcich na Slovensku,

- Univerzita J. Selyeho svojou 10-ročnou minulosťou nemôže súperiť s významnými slovenskými univerzitami s dlhoročnou tradíciou, patrí však medzi najdynamickejšie sa rozvíjajúce univerzity na Slovensku čo potvrdzujú dosahované výsledky,

- pôsobenie Univerzity J. Selyeho má zásadný význam pre mesto Komárno,

- Univerzita J. Selyeho plní významnú úlohu z hľadiska ďalšieho kultúrneho a spoločenského rozvoja Maďarov žijúcich na Slovensku ale aj pre ďalší hospodársky rozvoj regiónu,

C/žiada Národnú radu Slovenskej republiky, ako aj vládu Slovenskej republiky o zachovanie názvu Univerzity J. Selyeho v Komárne, aby i uvedeným spôsobom:

- podporili univerzitu, ktorá vychováva odborníkov, ktorí môžu významným spôsobom prispieť k hospodárskemu rozvoju južných regiónov Slovenska,

- napomáhali riešenie sociálnych, spoločenských a hospodárskych problémov uvedeného regiónu s vysokou nezamestnanosťou,

- podporili ďalší rozvoj komárňanského regiónu,

- podporili a napomáhali zachovanie a ďalší rozvoj Univerzity J. Selyeho v Komárne,

D/žiada MUDr. Antona Mareka, primátor Mesta Komárno zaslať žiadosť v zmysle bodu A/ tohto uznesenia:

- Výboru NR SR pre vzdelávanie, vedu, mládež a šport,

- predsedovi vlády Slovenskej republiky,

- ministrom školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky.

Termín: do 15 dní od schválenia uznesenia.”

/Výsledok hlasovania č. 29/:

návrh na uznesenie I. Andruskó

Za :21

Proti :0

Zdržal sa :0

Nehlasoval :1

Prítomní :22 návrh je schválený (uznesenie č. 696/2012)

K bodu číslo 8 Žiadosti a návrhy v majetkovoprávných veciach

Predkladateľka: Ing. Katarína Prodovszká, vedúca OÚRVaSM

TE-789/2012 Slovak Telekom, a.s. – žiadosť o predaj alebo prenájom časti pozemku

/Výsledok hlasovania č. 30/:

návrh na uznesenie

Za :19

Proti :0

Zdržal sa :0

Nehlasoval :3

Prítomní :22 návrh je schválený (uznesenie č. 697/2012)

TE – 860/2012 Ondrej Rombovský – žiadosť o predaj časti pozemku

/Výsledok hlasovania č. 31/:

návrh na uznesenie

Za :17

Proti :0

Zdržal sa :3

Nehlasoval :2

Prítomní :22 návrh je schválený (uznesenie č. 698/2012)

TE-880/2012 Ing. Takács Peter – žiadosť o zámenu pozemkov

/Výsledok hlasovania č. 32/:

návrh na uznesenie

Za :20

Proti :0

Zdržal sa :1

Nehlasoval :1

Prítomní :22 návrh je schválený (uznesenie č. 699/2012)

TE-881/2012 Ladislav Buček, Eva Bučeková, Attila Goda, Ľudovít Kocsis a Rozália Kocsisová – žiadosť o predaj pozemku

/Výsledok hlasovania č. 33/:

návrh na uznesenie

Za :18

Proti :0

Zdržal sa :0

Nehlasoval :3

Prítomní :21 návrh je schválený (uznesenie č. 700/2012)

TE-882/2012 - Viktor Magyari, Mónika Magyari, Zoltán Goda, Eva Szomolaiová, Ľudovít Kucsík, Vladimír Juraška, Erika Jurašková, Margita Zacharová, Zoltán Zachar – žiadosť o predaj pozemku

/Výsledok hlasovania č. 34/:

návrh na uznesenie

Za :16

Proti :0

Zdržal sa :0

Nehlasoval :5

Prítomní :21 návrh je schválený (uznesenie č. 701/2012)

TE-883/2012 Mikuláš Magyari, Eva Magyariová, Štefan Szomolai, Katarína Szomolaiová, Gustáv Buček, Alžbeta Bučeková – žiadosť o predaj pozemku

/Výsledok hlasovania č. 35/:

návrh na uznesenie

Za :16
Protí :0
Zdržal sa :0
Nehlasoval :5
Prítomní :21 návrh je schválený (uznesenie č. 702/2012)

TE-887/2012 Pavol Bajza – žiadosť o uzatvorenie zmluvy o výpožičke

/Výsledok hlasovania č. 36/:

návrh na uznesenie

Za :16
Protí :0
Zdržal sa :0
Nehlasoval :5
Prítomní :21 návrh je schválený (uznesenie č. 703/2012)

TE-893/2012 COM-KLIMA, s.r.o., Ondrej Šeben – ŠEKO SHOP – žiadosť o uzatvorenie zmluvy o budúcej zmluve

/Výsledok hlasovania č. 37/:

návrh na uznesenie

Za :17
Protí :0
Zdržal sa :0
Nehlasoval :4
Prítomní :21 návrh je schválený (uznesenie č. 704/2012)

TE-919/2012 Pro SUN de Selye János, n.o. – žiadosť o výpožičku nebytového priestoru

/Výsledok hlasovania č. 38/:

návrh na uznesenie

Za :16
Protí :0
Zdržal sa :1
Nehlasoval :4
Prítomní :21 návrh je schválený (uznesenie č. 705/2012)

K bodu číslo 9 Žiadosti a návrhy vo finančných veciach

Predkladateľ: Ing. Jenő Nagy, vedúci finančného odboru

TE – 278/2012 Správa o činnosti, hospodárení a stave majetku spoločnosti CALOR, s.r.o. za rok 2010

/Výsledok hlasovania č. 39/: anulované hlasovanie, poslancom nebolo zrejmé, že na ktorý návrh na uznesenie dal pán primátor hlasovať.

I. Dubány – návrh na uznesenie: „Mestské zastupiteľstvo v Komárne **A/ berie na vedomie**

1. Správu o činnosti, hospodárení a stave majetku spoločnosti CALOR, s.r.o. za rok 2010,
 2. Účtovnú závierku spoločnosti CALOR, s.r.o. za rok 2010,
 3. Správu dozornej rady spoločnosti CALOR, s.r.o. za rok 2010,
- (Správa o činnosti, hospodárení a stave majetku spoločnosti CALOR, s.r.o. za rok 2010, Účtovná závierka spoločnosti CALOR, s.r.o. za rok 2010 a Správa dozornej rady spoločnosti CALOR, s.r.o. za rok 2010 tvorí prílohu uznesenia),

B/ schvaľuje

1. Účtovnú závierku spoločnosti CALOR, s.r.o. za rok 2010,
2. Správu dozornej rady spoločnosti CALOR, s.r.o. za rok 2010,
3. použitie čistého zisku v sume 4.560,- eur nasledovne:

- a) 772,- eur použiť na vyrovnanie neuhradenej straty minulých rokov,
b) 228,- eur použiť na tvorbu rezervného fondu,
c) 3.560,- eur použiť na investičnú činnosť v spoločnosti CALOR, s. r. o. na technické zhodnotenie prenajatého majetku, v kotolni Vnútorná okružná č. 21, Komárno,
C/ poveruje a splnomocňuje MUDr. Antona Mareka, primátora Mesta Komárno zastupovať mesto Komárno na valnom zhromaždení CALOR, s.r.o. v súlade s bodom A/ a B/ tohto uznesenia a ako náhradníka zástupcu primátora.”

/Výsledok hlasovania č. 40/:

návrh na uznesenie I. Dubány

Za :16
Proti :0
Zdržal sa :4
Nehlasoval :3
Prítomní :23 návrh je schválený (uznesenie č. 706/2012)

TE-873/2012 Správa o činnosti, hospodárení a stave majetku spoločnosti CALOR, s.r.o. za rok 2011

/Výsledok hlasovania č. 41/:

návrh na uznesenie

Za :18
Proti :0
Zdržal sa :2
Nehlasoval :3
Prítomní :23 návrh je schválený (uznesenie č. 707/2012)

TE-874/2012 Správa o hospodárení spoločnosti COM-MÉDIA, spol. s r.o. za rok 2011

I. Andruskó – návrh na zmenu Programového rozpočtu mesta Komárno na rok 2012: „ 1. bežné príjmy – vymáhanie pohľadávok za predošlé obdobie 629 649+15 000=644 649 Eur; 2. bežné výdavky 5.3. COM-MÉDIA 150 000+15 000=165 000 Eur.“

/Výsledok hlasovania č. 42/:

návrh na uznesenie k výročnej správe o hospodárení spoločnosti COM-MÉDIA

Za :21
Proti :0
Zdržal sa :1
Nehlasoval :0
Prítomní :22 návrh je schválený (uznesenie č. 708/2012)

/Výsledok hlasovania č. 43/:

návrh na zmenu programového rozpočtu – I. Andruskó

Za :11
Proti :3
Zdržal sa :8
Nehlasoval :0
Prítomní :22 návrh neprešiel hlasovaním

TE-875/2012 Správa o činnosti, hospodárení a stave majetku spoločnosti COM-VARGAS, spol. s r.o. za rok

/Výsledok hlasovania č. 44/:

návrh na uznesenie k účtovnej závierke spoločnosti COM-VARGAS

Za :16
Proti :0
Zdržal sa :2

Nehlasoval :3
Prítomní :21 návrh je schválený (uznesenie č. 709/2012)
Pán primátor o 16:30 nariadil 10 minútovú prestávku.

TE – 877/2012 Výročná správa spoločnosti KOMVaK, a.s. za rok 2011

Predkladateľ: Ing. Gábor Cséplő, riaditeľ spoločnosti KOMVaK, a.s.

I. Andruskó – finančná komisia rokovala o týchto návrhoch, ale nakoľko nebola uznášaniaschopná rozhodnutie nepadlo, úrad tento materiál nepredkladá, tak preto mi dovoľte aby som ako poslanec predložil tieto návrhy a navrhujem hlasovať nasledovne:

1. kolo – hlasovanie o návrhu na uznesenie na strane č. 2 k príprave na valné zhromaždenie spoločnosti KOMVaK-Vodárne a kanalizácie mesta Komárno, a.s. za rok 2011 body A, B, C, D + príloha na strane č. 3

2. kolo – hlasovanie o dodatku č. 9 k nájomnej zmluve zo dňa 02. 03. 2001 uzatvorenej podľa § 663 a nasl. Občianskeho zákonníka, ktorú uzatvorili zmluvné strany... na stranách 8,9

3. kolo – hlasovanie o návrhu na uznesenie k návrhu na vysporiadanie finančných vzťahov medzi mestom Komárno a KOMVaK, a.s. na strane 4 + prílohy

4. kolo – hlasovanie o návrhu na zmenu uznesenia z 12. zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Komárne konaného dňa 6., 13., a 19. septembra 2011, na strane č. 6

B. Szabó – pozmeňujúci návrh k návrhu na uznesenie k príprave na valné zhromaždenie spoločnosti KOMVaK – vodárne a kanalizácie mesta Komárno, a.s. za rok 2011 vynechať bod C/ a tým pádom tiež aj z bodu D/ vynechať bod C/. Zostanú len body A/, B/ a bod D/ bude potom bod C/.

/Výsledok hlasovania č. 45/:

návrh na uznesenie I. Andruskó – 1. kolo

Za :11
Proti :1
Zdržal sa :9
Nehlasoval :1
Prítomní :22 návrh neprešiel hlasovaním

/Výsledok hlasovania č. 46/:

pozmeňujúci návrh B. Szabó

Za :21
Proti :0
Zdržal sa :0
Nehlasoval :1
Prítomní :22 návrh je schválený (uznesenie č. 710/2012)

/Výsledok hlasovania č. 47/:

návrh na uznesenie I. Andruskó – 2. kolo

Za :12
Proti :0
Zdržal sa :9
Nehlasoval :1
Prítomní :22 návrh je schválený (uznesenie č. 711/2012)

/Výsledok hlasovania č. 48/:

návrh na uznesenie I. Andruskó – 3. kolo

Za :11
Proti :0
Zdržal sa :11
Nehlasoval :0
Prítomní :22 návrh neprešiel hlasovaním

/Výsledok hlasovania č. 49/
návrh na uznesenie I. Andruskó – 4. kolo
Za :11
Proti :0
Zdržal sa :10
Nehlasoval :1
Prítomní :22 návrh neprešiel hlasovaním

TE-878/2012 Návrh na zmenu Programového rozpočtu Mesta Komárno na rok 2012 – daň z príjmu z predaja majetku

/Výsledok hlasovania č. 50/
návrh na uznesenie
Za :19
Proti :0
Zdržal sa :1
Nehlasoval :2
Prítomní :22 návrh je schválený (uznesenie č. 712/2012)

TE-895/2012 Návrh na zmenu Programového rozpočtu Mesta Komárno na rok 2012 – protipovodňová ochrana

/Výsledok hlasovania č. 51/
návrh na uznesenie
Za :21
Proti :0
Zdržal sa :0
Nehlasoval :1
Prítomní :22 návrh je schválený (uznesenie č. 713/2012)

TE-905/2012 Návrh na zmenu Programového rozpočtu Mesta Komárno na rok 2012 – nákup veľkokuchynského zariadenia

/Výsledok hlasovania č. 52/
návrh na uznesenie
Za :22
Proti :0
Zdržal sa :0
Nehlasoval :0
Prítomní :22 návrh je schválený (uznesenie č. 714/2012)

TE-906/2012 Návrh na zmenu Programového rozpočtu Mesta Komárno na rok 2012 – normatív (školsťvo)

/Výsledok hlasovania č. 53/
návrh na uznesenie
Za :22
Proti :0
Zdržal sa :0
Nehlasoval :0
Prítomní :22 návrh je schválený (uznesenie č. 715/2012)

TE-864/2012 Návrh na zmenu uznesenia Mestského zastupiteľstva v Komárne číslo 544/2012 zo dňa 16. februára 2012

É. Hortai – PN v časti B/ nasledovne: „1. prijatie investičného úveru pre Mesto Komárno na rok 2012 vo výške 389 tis. Eur v zmysle uznesenia MZ číslo 454/2011v znení uznesenia č.

541/2012 od VÚB, a.s. Bratislava, za podmienky, že minimálne 50% úveru bude zabezpečená so zvýhodneným úrokom zo zdrojov CEB,... " Príloha bude mať označenie 3a/2.

/Výsledok hlasovania č. 54/:

návrh na uznesenie s PN É. Hortai

Za :21

Proti :0

Zdržal sa :0

Nehlasoval :0

Prítomní :21 návrh je schválený (uznesenie č. 716/2012)

TE-901/2012 Správa o stave začatých a pripravovaných investičných akcií k 31. 05. 2012 – informatívny materiál

/Výsledok hlasovania č. 55/:

návrh na uznesenie

Za :14

Proti :0

Zdržal sa :7

Nehlasoval :0

Prítomní :21 návrh je schválený (uznesenie č. 717/2012)

K bodu číslo 10 Návrh Všeobecne záväzného nariadenia Mesta Komárno číslo .../2012, ktorým sa zrušuje Všeobecne záväzné nariadenie Mesta Komárno číslo 5/2012, ktorým sa mení a dopĺňa Všeobecne záväzné nariadenie Mesta Komárno č. 4/2011 o rozsahu a bližších podmienkach poskytovania sociálnych služieb a o úhrade za poskytované služby v Zariadení pre seniorov Komárno, so sídlom Špitálska 16, Komárno (materiál rozdáný na zasadnutí MZ)

Predkladateľka: Ing. Katarína Dubányová, vedúca SSO

/Výsledok hlasovania č. 56/:

návrh na schválenie VZN

Za :21

Proti :0

Zdržal sa :0

Nehlasoval :0

Prítomní :21 návrh je schválený (VZN č. 7/2012)

K bodu číslo 11 Žiadosti a návrhy v bytových veciach

Predkladateľka: Ing. Katarína Dubányová, vedúca SSO

TE-808/2012 Žiadosť o prenájom bytu Karol Sebők a Lýdia Sebőková

/Výsledok hlasovania č. 57/:

návrh na uznesenie

Za :17

Proti :0

Zdržal sa :0

Nehlasoval :4

Prítomní :21 návrh je schválený (uznesenie č. 718/2012)

TE-872/2012 Pridelenie bytu mimo zoznamu – Ján Szaszák

/Výsledok hlasovania č. 58/:

návrh na uznesenie

Za :19

Proti :0

Zdržal sa :0
Nehlasoval :2
Prítomní :21 návrh je schválený (uznesenie č. 719/2012)

TE-904/2012 Pridelenie bytu vo verejnom záujme – Univerzita J. Selyeho

/Výsledok hlasovania č. 59/:

návrh na uznesenie

Za :19
Proti :0
Zdržal sa :0
Nehlasoval :2
Prítomní :21 návrh je schválený (uznesenie č. 720/2012)

K bodu číslo 12 Žiadosti a návrhy v sociálnych veciach

Predkladateľka: Ing. Katarína Dubányová, vedúca SSO

TE-871/2012 Žiadosť o priznanie finančnej dotácie - APOLLON

/Výsledok hlasovania č. 60/:

návrh na uznesenie

Za :19
Proti :0
Zdržal sa :0
Nehlasoval :2
Prítomní :21 návrh je schválený (uznesenie č. 721/2012)

K bodu číslo 9 Žiadosti a návrhy vo finančných veciach

COMORRA SERVIS

Predkladateľ: Ing. Dezső Nágel, riaditeľ príspevkovej organizácia Comorra Servis

Návrh na uznesenie: „ Mestské zastupiteľstvo v Komárne A/ berie na vedomie informatívnu správu o financovaní Mestskej príspevkovej organizácie COMORRA SERVIS na rok 2012; B/ schvaľuje pôžičku z mestského rozpočtu pre COMORRA SERVIS vo výške 300 000 eur.

Pán primátor nedal hlasovať o tomto návrhu na uznesenie, nakoľko pôvodne bola reč len o informáciách ohľadom vzniknutej situácie a nie o zmenu rozpočtu.

K bodu číslo 16 Žiadosti Univerzity J. Selyeho na riešenie havarijnej situácie dodávky elektrickej energie

Predkladateľka: Ing. Katarína Prodovszká, vedúca OÚRVaSM

I. Andruskó – kúpnu cenu navrhujem 100 eur za 15m².

/Výsledok hlasovania č. 61/:

návrh na uznesenie doplnený o návrh I. Andruskóa

Za :17
Proti :0
Zdržal sa :0
Nehlasoval :2
Prítomní :19 návrh je schválený (uznesenie č. 722/2012)

K bodu číslo 18 Návrh na zvolenie prísediacich pre Okresný súd v Komárne

Predkladateľ: JUDr. Vojtech Novák, zástupca primátora

/Výsledok hlasovania č. 62/:

návrh na uznesenie

Za :18

Proti :0

Zdržal sa :0

Nehlasoval :1

Prítomní :19 návrh je schválený (uznesenie č. 723/2012)

K bodu číslo 20 Upozornenie prokurátora na porušenie §6 ods. 1 zákona č. 369/1990

Predkladateľ: JUDr. Vojtech Novák, zástupca primátora

É. Hortai – navrhujem vynechať bod C/. Bod D/ bude potom bod C/.

/Výsledok hlasovania č. 63/:

návrh na uznesenie podľa návrhu É. Hortai

Za :19

Proti :0

Zdržal sa :0

Nehlasoval :0

Prítomní :19 návrh je schválený (uznesenie č. 724/2012)

K bodu číslo 17 Správa odbornej komisie na vyhodnotenie priameho predaja nehnuteľnosti, pozemku p.č. 8620/4 v k.ú. Komárno vo vlastníctve Mesta Komárno

Predkladateľka: Ing. Katarína Prodovszká, vedúca OÚRVaSM

/Výsledok hlasovania č. 64/:

návrh na uznesenie

Za :19

Proti :0

Zdržal sa :0

Nehlasoval :0

Prítomní :19 návrh je schválený (uznesenie č. 725/2012)

K bodu číslo 15 Návrh na rozšírenie lezeckej steny a uzatvorenie dodatku č. 1 k Zmluve o združení finančných prostriedkov a činnosti

Predkladateľ: Ing. Štefan Pásztor, prednosta úradu

É. Hortai – PN v návrhu na uznesenie: slovo **rozšírenie** všade nahradiť slovom **výstavba** ďalšej časti lezeckej steny... .

L. Győrfy – PN v návrhu na uznesenie v časti B/ bod č. 2 Klub previs, doplniť nasledovnú podmienku: „ – hradí úmernú /aliquotnú/ časť prevádzkových nákladov podľa harmonogramu vyťaženia volejbalovej haly.“

/Výsledok hlasovania č. 65/:

PN L. Győrfyho

Za :7

Proti :0

Zdržal sa :11

Nehlasoval :1

Prítomní :19 návrh neprešiel hlasovaním

/Výsledok hlasovania č. 66/:

návrh na uznesenie doplnený o PN É Hortai

Za :15

Proti :1

Zdržal sa :3

Nehlasoval :0
Prítomní :19 návrh je schválený (uznesenie č. 726/2012)

K bodu číslo 13 Žiadosť o zmenu územného plánu mesta Komárno v areáli lodeníc
Predkladateľ: Ing. Štefan Pásztor, prednosta úradu

/Výsledok hlasovania č. 67/:
pozmeňujúci návrh KRM k návrhu na uznesenie MsÚ
Za :7
Proti :1
Zdržal sa :6
Nehlasoval :2
Prítomní :16 návrh neprešiel hlasovaním

/Výsledok hlasovania č. 68/:
návrh na uznesenie MsÚ
Za :7
Proti :2
Zdržal sa :5
Nehlasoval :2
Prítomní :16 návrh neprešiel hlasovaním

K bodu číslo 14 Žiadosť o zmenu územného plánu mesta Komárno pri Bratislavskej ceste
Predkladateľ: Ing. Štefan Pásztor, prednosta úradu

G. Dékány – ohlasujem čiastočnú zainteresovanosť v tejto veci.

/Výsledok hlasovania č. 69/:
návrh na uznesenie
Za :12
Proti :0
Zdržal sa :1
Nehlasoval :3
Prítomní :16 návrh je schválený (uznesenie č. 727/2012)

K bodu číslo 19 Informatívna správa o vykonaných verejných obstarávaníach za 2. Q 2012 (materiál rozdáný na zasadnutí MZ)
Predkladateľ: JUDr. Vojtech Novák, zástupca primátora mesta

/Výsledok hlasovania č. 70/:
návrh na uznesenie
Za :8
Proti :0
Zdržal sa :5
Nehlasoval :1
Prítomní :14 návrh je schválený (uznesenie č. 728/2012)

K bodu číslo 21 Rôzne

Á. Héder – chcem sa opýtať či sme uznášaniaschopný, nakoľko pán poslanec Béla Keszegh mam poprosil, aby som v jeho mene predložila návrh na uznesenie, či to má zmysel.

A. Marek – je nás 14, nech sa páči.

Á. Héder – pán poslanec Keszegh ma poprosil, nakoľko on musel odísť, aby som prečítala nasledovné, citujem: „ Vážení poslanci, prepáčte, že sa nemôžem osobne vyjadriť k danej záležitosti. Vrátim sa k môjmu návrhu, ktorý som už raz predložil pred zastupiteľstvo, ide o dvojjazyčnosť na železničných staniciach, k čomu sa vyjadril aj nedávno vymenovaný

splnomocnenec vlády a predložil návrh na zmenu zákona. Aj z toho dôvodu, by bolo teraz veľmi dôležité, aby sme prijali uznesenie, ktorým by sme mohli, v legislatívnom procese, prejavíť naš postoj. Minule som bol veľmi rád, keď sa pán viceprimátor Novák Tamás ponúkol, že mi pomôže spresniť návrh na uznesenie, avšak teraz som sklamaný, pretože v jeho návrhu sú ťažiská niekde úplne inde ako v mojom. Jeho návrh, čo od neho nie je zvykom, je povrchný, v prvom rade oslovuje splnomocnenca vlády s touto problematikou a je politicky motivovaný. Ale ja som v prvom rade nechcel rozoberať úlohy splnomocnenca, ale zaujať stanovisko k otázke dôležitosti dvojjazyčnosti. Je zvláštne, že Tamás Novák vo svojom návrhu oslovil kontrolné orgány a nie príslušné orgány. Z toho dôvodu neviem tento návrh Tamása Nováka prijať a preto predložím môj pôvodný návrh na uznesenie. Prosím poslancov, ak považujú otázku dvojjazyčnosti v Komárne za dôležitú, aby podporili tento návrh na uznesenie: „Mestské zastupiteľstvo v Komárne **žiada** železnice SR a všetkých prevádzkovateľov železničnej dopravy aby zabezpečili dvojjazyčné nápisy na železničnej stanici v Komárne. Väčšina obyvateľov Komárna aj cestujúcich patria k maďarskej národnosti, preto žiadam brať do úvahy aj požiadavky tejto skupiny; **žiada** primátora mesta zaslať toto uznesenie pre ŽSR, Regiojet, Ministerstvo dopravy, splnomocnenca vlády pre národnostné menšiny.“ Toto je jeden návrh. Prosím aby sme o tom hlasovali, alebo otvorili diskusiu.

A. Marek – o tomto nebudeme diskutovať.

Á. Héder – je to návrh na uznesenie.

A. Marek – môžu byť pripomienky. Má niekto pripomienky?

V. Novák – to, že je politicky motivovaný... to je jeho názor. Ani jedna veta tam nie je politicky motivovaná. Ja citujem presné zákony a oslovil som presne toho splnomocnenca vlády, ktorý sa s tým zaoberá, verejnú obchodnú spoločnosť, ktorá sa už v podstate vyjadrila k tomu ústne aj písomne, podľa ich legislatívy sa to zmeniť nedá, ale ja som ich práve preto oslovil, aby iniciovali zmenu, nehovoriac o tom, že rokujú s vládou aj so železničnou spoločnosťou. Samozrejme ja tento návrh nebudem predkladať, nie je to mojou úlohou, navrhol som tom pánovi Bélovi Keszegovi, nemám vôbec žiadny problém s tým, ak schválime jeho návrh, ale to odmietam, že je v mojom návrhu politikárčenie. Citoval som len paragrafy zákona o dvojjazyčnosti.

É. Hortai – nakoľko odišiel pán poslanec Gajdáč, nie sme uznášaniaschopní.

A. Marek – prezentujme sa. Výsledok prezentácie: počet prítomných 8. MZ nie je uznášaniaschopné.

O návrhu poslanca Bélu Keszegha sa nehlasovalo, nakoľko MZ nie je uznášaniaschopné.

K. Glič – vieme, že nástupom novej vlády sa najbližším partnerom slovenskej vlády, čo sa týka komunálnej politiky stala organizácia ZMOS, preto si myslím, že by sa mesto Komárno malo stať členom Združenia miest a obcí Slovenska, preto dávam návrh na uznesenie a to taký, že nechcem dať hlasovať priamo o tomto, ale dávam taký návrh, aby sa táto otázka dostala do všetkých komisií pri mestskom zastupiteľstve a aby sa prerokovala a následne aby sa táto otázka predložila na hlasovanie na najbližšie mestské zastupiteľstvo.

A. Marek – Komárno je členom Únie miest Slovenska, dlhé roky. Návrh môžeš dať, ale aby mesto vstúpilo, je potrebných asi 17 tis. eur, čo budeme musieť platiť za členstvo. V poriadku, je tu tvoj návrh, berieme to na vedomie.

K. Glič – so zriadením obchodného domu Billa na Eötvösovej ulici nastala veľmi nebezpečná dopravná situácia v úseku medzi Wigwamom a obchodom Billa. Chýba tam chodník a je len otázkou času, kedy tam môže prísť k nebezpečnej tragédii, preto navrhujem, aby sa vybudoval a dobudoval chodník medzi Wigwamom a Billou a možnože mi kolegovia pomôžu, ja som mal takú predstavu, že by sa to dalo vybudovať nejakým sponzorským spôsobom, lebo nevidím v tom nejakú veľkú investíciu. Je to požiadavka obyvateľov môjho okrsku. Moja tretia požiadavka. Tým, že sa konečne začínajú rodiť deti v našom meste a na sídliskách je ich vidieť čoraz viac, oslovili ma občania aby som poprosil vedenie mesta, aby sa vybudovali nejaké hojdačky a preliezky medzi ulicou Meštianskou a Eötvösovou na zelenej ploche.

B. Szabó – tí poslanci, ktorí nemali v poriadku majetkové priznanie, dobre by bolo keby si to najneskôr zajtra dali do poriadku, termín bol do konca júna.

V. Novák – chcel by som informovať ctené zastupiteľstvo, že zajtra, pozajtra aj posledný obyvatelia domov na Vnútornej okružnej 51 opustia toto miesto. V októbri som sľúbil, že

vypracujeme postup. V podstate sa stalo to, že viackrát sme boli na miestnej obhliadke, chceli sme predísť letnej epidémii aká bola pred dvoma rokmi, a vtedy sme zistili, že statika budovy je poškodená. Nariadili sme kontrolu statiky budovy a podľa statikov je budova pred zrútením a životunebezpečnom stave a preto veľmi rýchlo bol vydaný návrh na odstránenie stavby. Odstránenie musíme uskutočniť do 90 dní od vydania rozhodnutia. Osoby, ktoré tam mali trvalý pobyt, 49 osôb, boli premiestnení do sociálnych bytov na Harčáš. K tomu sme zvolali mimoriadne zasadnutie sociálnej komisie, ale nakoľko išlo o životunebezpečný stav, museli sme konať a pred zastupiteľstvo sme to predložiť nestihli. Zajtra, pozajtra prebehne presťahovanie osôb, bude odpojená elektrina, voda a našou úlohou teraz bude, aby sme túto budovu čím skôr zbúrali, aby nedajbože sa tam niekto nenastahoval späť. Boli tam nahlásení takí ľudia, ktorí neboli Komárňania, tí sa odsťahovali, takže s týmto problémom nebol. S nájomcami sme uzavreli zmluvy, vyhláškou sme ich informovali o situácii, pomohli sme im presťahovať sa, takže máme za sebou skutočne veľký kus práce. Nerobili sme okolo toho veľké haló, nechceli sme tam žiadne médiá, robiť z toho senzáciu, chceli sme to riešiť úplne normálnym spôsobom. Ešte nevieme presne kedy, možno v októbri predložíme návrh pred zastupiteľstvo, že čo by sa dalo s tým pozemkom robiť. V každom prípade, je to pre obyvateľov tohto okolia dobrá správa, nakoľko hodnota ich nehnuteľnosti stúpne. Ďalším problémom sú sociálne byty na Harčáši. Je tam veľa detí, musíme vyriešiť ich vzdelávanie, dopravu a veľa iných vecí.

L. Győrfy – chcem upriamiť jednak pozornosť mestskej polície, jednak mesta na priestor pred kúpaliskom. Je pravda, že kemping je blízko, lenže bezdomovci kempujú tesne pri kúpalisku, vtom malom... toho času to bol asi park, ktorý je teraz už veľmi zanedbaný. Bolo by dobré to nejako riešiť. A teraz vážnejšia téma. Komisia. Dennodenne som svedkom toho, keď sú nastolené určité zaujímavé otázky, časť komisie príde, nepríde, organizuje, neorganizuje... keď si pozrieme, je to v materiály, jednoznačne vidieť, ako je to s účasťou. Povedali sme si, že zostavíme veľké komisie a keď členovia nebudú chodiť, najmä ide o externých členov, v tom prípade ich odvoláme. Tuším, že je na čase. Takto to nemá zmysel, ani len neoznámia, nezavolajú, jedna časť ako takí šašovia sa zúčastňuje, ale načo. Prerokovať materiál nevie a už tak troška mám toho plné zuby. Ja si myslím, keď niekto nemá záujem, treba rovno povedať. Aj mne sa už ťaží, poviem úprimne. Dlhodobu sa týmto spôsobom pracovať nedá. Imre Andrusko, ktorý tu už žiaľ nie je, bol jeden zo zástancov veľkých komisií, lenže, žiaľ táto finančná komisia nefunguje dobre. Prosím všetky kluby, aby urobili účinné opatrenia, inak predseda komisie využije svoju právomoc a vyzve ich s tým, že kto má byť odvolaný.

É. Hortai – súhlasím s Lászlóm Győrfym a len toľko chcem povedať, že fungovaniu komisie by veľmi pomohlo, keby v tom bol systém a nie len tak ad hoc, narýchlo zvolávané zasadnutia, keby materiály boli riadne pripravené a nie priamo na zasadnutí rozdane. Členovia komisie sú tým pádom postavení pred hotovú vec a následne chcú od nich vynútiť rozhodnutie vo veci, ktorá nebola dostatočne pripravená. To len tak na margo.

Primátor mesta MUDr. Anton Marek sa poďakoval každému za účasť a ukončil zasadnutie.

.....
Ing. Štefan Pásztor
prednosta MsÚ

.....
MUDr. Anton Marek
primátor mesta

Overovatelia

.....
Csaba Cúth

.....
Ing. Gabriel Dékány

Zapísala: Anna Szabóová

Prílohy, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou tejto zápisnice:

- pozvánka,
- program zasadnutia,
- prezenčná listina,
- uznesenia s prílohami,
- výsledky hlasovania,
- pozmeňujúce návrhy poslancov,
- program a materiály na prerokovanie na CD nosiči,
- materiály rozdane na zasadnutí.

- Zápisnica je vyhotovená v skrátenej forme a obsah rokovania je podrobne zachytený na zvukovom zázname, ktorý je prístupný na sekretariáte zástupcov primátora na Mestskom úrade v Komárne.